Bronxville. N.Y. U.S.A.
April 2, 1895

Dear Sir and Brother,

Though late, my congratulations to you on your recovery are none the less sincere. I am very happy you are in your labor active again. Our dear Lord spare you long for our good. Many in the church need you. God have mercy on us.

Your article on Calvinism and Constitutional liberties has finally been accepted and is to appear in the Bibliotheca Sacra. July and Oct. Number 1895.

Now dear Dr. Kuyper, bear with exigencies. The American press is limited to those things only which have immediate bearings on conditions here as well as elsewhere. This article in its American form begins with the Dutch page 8. line 18 and is given complete until page 66. line 24 is reached.

This does not mar the Essay. and put it entirely within scope of our interests. Will you kindly bear with us in this?
The same must be stated with reference to the Heidelberger Evo. For the American press I cannot give the whole as you saw it, if you will leave the matter of abridgement to my judgment, or will consult with you as to what parts I use and omit, I will cheerfully go on with the translation. Otherwise I must suggest to you to find some other translator for that interesting work.

Reverend Sir: I speak frankly. Your labors have been, and continue to be, a real boon to my life. I wish to have others in America share the good I have made attempts to translate. With what success it is known to you, I need say nothing. I speak plain—plainness of speech is your right as well. With prayers for your health and continued labors for the upbuilding of the Church of our Lord, believe me affectionately yours—

J. Hendrik de Vries